

21-I-1949

Sr.D.George Sarton

Muy querido amigo:

Hace ya más de un mes que escribí a V., contestando su carta de 2 del pasado Diciembre, que mucho agradecí; luego, me ha llegado su carta, mecanografiada, de 29 de noviembre, la cual, no franqueada por avión, ha tardado más de un mes en llegar. Le agradezco mucho su amable propuesta de mi candidatura para la Mediaeval Academy. Pero veo que en su carta última no me habla V. de la pregunta que yo le hacía sobre la suerte de mi artículo: "La Nova Geometria de Ramon Lull", artículo que yo envié a V. en mayo-junio de 1947, me acusó V. recibo del mismo diciéndome que tendría que esperar algún tiempo para la impresión, pero no se nada más del mismo. Mucho le agradeceré me diga si puede V. publicarlo pronto en Isis, pues el artículo revelaba una faceta nueva de la labor científica de Ramón Lull; con mi original le envié unas fotos de láminas del manuscrito luliano que espero gustarían a V.

Durante este último tiempo he leído gran parte de su ingente obra sobre la Ciencia en el siglo XIV; ha sido para mí una fiesta del espíritu porque, en verdad, V. ha puesto mucho espíritu para internarse felizmente a través de tantas figuras científicas y literarias y a través de un juego tan complejo

de corrientes culturales. En todo estoy conforme con sus puntos de vista verdaderamente modélicos y propios de un "Nuevo Humanismo"; solamente alguna vez cuando V. habla en teologo, por eplo., pag. 1059, línea 10 sigs. no me veo capaz de compartir sus puntos de vista, o quizá no llego al auténtico fondo de su punto de vista.

Me permito incluirle tres breves notas en forma de addenda a su magna obra: pag. 427, línea penúltima, : sobre la obra de medicina "halçahahny" traducida por Juda Bonseyor, conf. el art<sup>o</sup> de A. Cardoner en Sefarad, IV (1944), pags. 287-93 "Nuevos datos acerca de Yafuda Bonsenyor", en el cual se identifica aquella obra con la grafía con el célebre Al-Zahrawy.

Pag. 785, se habla de un Jaime Ferrer II el cual trabajó a las Órdenes del Infante Enrique el Navegante y fué profesor de la escuela de Sagres. En verdad este cosmógrafo, judío converso de Mallorca, no se llamaba Jaime Ferrer sino Jaime Ribes. (cf. Ph. 1146, 1893)

Pag. 1448, sobre la influencia de la Teología cristiana sobre la posición teológica y filosófica de Hasdai Crescas vease el artículo de Baer, "Sefer Qenaot sel Abner mi-Burgos we-haspa ato al Hasday Crescas" en la revista Tarbiz, XI (1940) pags. 188-206, y mi reseña en Sefarad, I (1941), pag. 441-42.

A través de su libro ya se perfila el panorama científico y cultural del s. XV. Mucho deseo que pueda V. escribir este nuevo volumen con tanta objetividad, profundidad y amor como el volumen que acabo de leer.

Con los mejores recuerdos de mi esposa, la cual anda muy atareada con nuestros tres hijitos, si bien procura no descuidarse de sus ariciones al Archivo de la Corona de Aragón, reciba una vez más el afectuoso recuerdo y devota admiración de su afimo.